

SISÄLLYS:

- 2 Kronologia: Georgian konflikti
- 3 Missiointi Tansaniassa
- 4 Osta Toivon lahjoja!

■ AUTA NYT!

■ AJANKOHTAISTA

## Lähetystyö on *jakamista*

*Ortodoksinen lähetystyö 2000-luvulla on yhteisten kokemusten jakamista, toisen kunnoittamista ja jatkuvaa oppimista.*

Suomalaisten ortodoksien ensimmäinen kosketus kansainväliseen missio- eli lähetystiimiin Tansaniassa jätti lähtemättömän jäljen.

– Lähetystyö on todellista jakamista, yhdessä elämistä ja elämällä todistamista, kuvailee kokemuksiin lähetyssihteeri **Outi Vasko** Ortodoksisesta Lähetyksestä.

– Omaan napaan tuijottava kirkko ei kasva, eikä ole elävä.

Yhteistyötä tarvitaan sekä suomalaisen järjestöjen että ortodoksisten järjestöjen kesken globaalisti. Lähetystyön toimijoita on vähän, miksi emme yhdistäisi voimiamme vahvaksi todistukseksi kirkon ykseydestä?

– Ortodoksit Mwanzan metropoliittakunnan alueella tarvitsevat tukeamme siten, että he itse toimivat toteuttajina, Vasko kertoo. – Heillä on osaamista, energiaa ja annettavaa myös meille.



**Tansanialaisnainen antaa lähetystyöntekijöille lahjaksi banaaneja.**

Myös meillä on opittavaa etelän ortodokseilta. Suomessa kirkot ammottavat tyhjiyttään, kun taas Tansaniassa kirkot pullistelevat ortodoksiperheistä.

Vapaaehtoistyöhön osallistumista pidetään Tansaniassa tärkeänä. Kyläläiset osallistuvat viikottain kiven ja hiekan kantamiseen asumisyhteisön olojen parantamiseksi.

– Suomessa on joskus haasteellista löytää vapaaehtoisia yhteisten kirkkokahvien järjestämiseen tai apua kirkon siivoukseen, Outi Vasko pohtii. ■



TOIVON KERÄYS

**Karjalaan ja Pietariin**

Ortodoksijärjestöjen yhteisellä joulupaastokeräyksellä tuetaan lapsi- ja diakoniatyötä Venäjän Karjalassa ja Pietarissa.

Keräysaika: 15.11.–31.12.2008

Keräystili: OP 548005-223308

Viite: 11950

Lisätietoja: [www.kirkkotoimii.fi/ortaid](http://www.kirkkotoimii.fi/ortaid) (Keräykset)



■ ORTAIDIN SYYSKOKOUS

Ortodoksinen kirkon ulkomaanapu Ortaid ry:n syyskokous pidetään to 23.10.2008 klo 15.00 Ortodoksisella seminaarilla Joensuussa (Torikatu 41). Esillä sääntömääräiset syyskokousasiat.

Lisätietoja: [www.kirkkotoimii.fi/ortaid](http://www.kirkkotoimii.fi/ortaid)

TOIVONKANTAJAT-KIERTUEEN TAPAHTUMIA SYKSYLLÄ 2008

**Lappeenranta** pe–su 26.–27.9. Hiippakunnalliset tiistaiseurapäivät

**Puroniemi** 17.–19.10. Nuorten ruskaviikonloppu

**Ekumeeninen vastuuviiikko** 19.–26.10. "Ihmiskauppa – nykyajan orjuutta"

**Joensuu** 26.10. Lähetystapahtuma

**Valamo** 14.–16.11. Nuorten pyhiinvaellus

**Jyväskylä** 30.11. Lähetystapahtuma

Tapahtumakalenteria päivitetään osoitteessa [www.kirkkotoimii.fi](http://www.kirkkotoimii.fi).

Pyydä Toivonkantajia omaan seurakuntaasi!

■ UUTISIA

**Georgian konflikti**

Georgian konfliktin seurauksena kansainvälinen ortodoksinen avustusjärjestö IOCC aloitti avustusten jakamisen alueella 11.8. Järjestöllä on hyvät suhteet sekä Venäjän että Georgian ortodoksiin kirkkoihin.

Suomessa Ortaid ja Kirkon Ulkomaanapu (KUA) kanavoivat yhteistyösä avustukset KUA:n katastrofirahaston kautta konfliktialueelle.

**Ekumeeninen vastuuviikko 19.–26.10.**

Ekumeenisen Vastuuviikon teema vuosina 2008–09 on ”Ihmiskauppa – nykyajan orjuutta”. Teema on maailmanlaajuinen, mutta tulee yllättävän lähelle suomalaista arkea rakennustyömaiden ja seksiturismin muodossa.

Vastuuviikko haluaa herättää kristityt kantamaan vastuuta lähimmäisistä lähellä ja kaukana. Seurakuntia varten on tuotettu materiaalia osoitteeseen [www.vastuuviikko.fi](http://www.vastuuviikko.fi). Pyydä seurakuntaasi järjestämään esimerkiksi rukouspalvelus lähimmäisten puolesta.

**Pyhiinvaellus Karjalan valistajien juhlanä**

Ortaidin ja Kirkon Ulkomaanavun yhteisellä pyhiinvaelluksella Petroskoihin 30.10.–2.11. tutustutaan avustuskohteisiin ja kirkollisiin paikkoihin.

Matkan hinta on osallistujamäärästä riippuen on noin 400–460 euroa. Lisätietoja ja tiedustelut vapaista paikoista: [www.kirkkotoimii.fi/ortaid](http://www.kirkkotoimii.fi/ortaid), [ortaid@ort.fi](mailto:ortaid@ort.fi), puh. 044 336 7064.

**Merkkipäivälahjoitukset**

Saamalla syntymäpäivälahjalla voit tuottaa iloa useammalle. Voit valita itse avustuskohteen Ortaidin kohteista lähialueilla tai kehitysmaissa. Ortaid toimittaa lahjoituksen perille sekä kertoo työn tuloksista.

Lisätietoja: projektipäällikkö Riina Nguyen, puh. 044 366 7064, [riina.nguyen@ort.fi](mailto:riina.nguyen@ort.fi).

# Hyvydessä ja ihmisrakkaudessa

Ihmisen arvo ei määräydy sen mukaan mitä hän tuottaa tai mikä on hänen henkinen tai fyysinen terveytensä. Kaikki hyvä, terveys, menestys ja lapset on taivaan lahjaa.

Jokainen ortodoksinen jumalanpalvelus päättyy anomukseen Jumalan hyvyden ja ihmisrakkauden jatkumisesta elämässä.

Tuo hyvyys ja ihmisrakkaus on meidän missiomme. Kirkon palvelu on vertaistyötä, jossa pyritään jakamaan hyvyttä ja ihmisrakkautta kaikille. Tässä työssä näemme, että maailma ei ole mustavalkoinen. Näin hyvää tehdäk-

seen on oltava valmis tekemään vain parhaita mahdollisia ratkaisuja.

Sairauksiin liittyvä eettinen pohdiskelu lähtee ortodoksisesta kirkossa näistä periaatteista.

Korostamme samalla sitä, että osa sairauden hoitamisesta on pohdiskelu ja elämän tarkoituksen etsintä. Jos sairauksiin liittyvä eettinen mielipiteenvaihto loppuu, tulee ihmisestä susi toiselle ihmiselle.

Ja aina silloin heikompi häviää.

*Arkkipiispa Leo*

**ETIOPIA**

## Etiopian ruokakriisi syvenee

Maa kukkii vihreänä Etiopiassa, mutta ihmiset nälkiintyvät. Maata vaivaa ”vihreä nälkä”.

Vuoden ensimmäinen sato Etiopiassa epäonnistui kuivuuden ja vähäisten peltoviljelmien vuoksi. Aliravitsemuksen seurauksena pienten lasten kuolleisuus on hälyttävässä nousussa.

Time Magazine -lehden (19.8.2008) mukaan luonnonolojen lisäksi tilanteen huononemiseen on vaikuttanut maan hallituksen säännöstelypolitiikka. Maanviljelijät eivät voi vapaasti viljellä maataan tai päättää viljeltävistä lajeista. Vihreää maata riittää laidunmaiksi, muttei viljelyyn.

Lehden arvio elokuussa oli, että kansainvälisen hätäavun tarpeessa on 4,5 miljoonaa ihmistä.



Kirkon Ulkomaanavun (KUA) Itä-Afrikan ohjelmakoordinaattori **Maritta Niskanen-Tamiru** vieraili kesän loppulla Etiopian nälkää kärsivillä alueilla.

–YK-järjestöjen mukaan aliravitsemuksesta kärsivien määrä on noussut jo 13 miljoonaan, Niskanen-Tamiru sanoo.

Ortaid ja KUA tarkkailevat yhteistyössä tilanteen kehittymistä. Humanitaarisen avun lähettäminen ruokapulasta pahiten kärsiville alueille tulee ajankohtaiseksi syksyn aikana.

*Riina Nguyen*

■ KRONOLOGIA

**8. elokuuta**

Kansainvälinen ortodoksinen avustusjärjestö IOCC lähetti hätäapupyynnön. Georgian ja Venäjän aseellinen konflikti johti pakolaisvirtaan Venäjälle ja eri puolille Georgiaa.

**11. elokuuta**

IOCC:n työntekijät Moskovassa ja Tbilisissä koordinoivat avustustoimintaa. Gorin ja Tbilisin alueilla IOCC jakoi ruokaa ja hygienia- ja lääketarvikkeita yhteistyössä Georgian ortodoksinen kirkon kanssa. Pohjois-Ossetiassa IOCC ja Venäjän ortodoksinen kirkko jakoivat pakolaisille ruoka- ja lääketarvikkeita.

# GEORGIAN konflikti – apu menee perille



IOCC

# Yhteistyö käynnistyi *Luoteis-Tansanian* ortodoksien tukemiseksi

*Amerikkalais-suomalainen missio-  
tiimi valmensi nuoria katekeettoja  
opetustyöhön.*

Ortodoksisuus Mwanzan metropoliittakunnan alueella on nuorta ja energistä, mutta samalla tiiviisti paikalliseen kulttuuriin sitoutunutta. Uusia jäseniä liittyy kirkkoon jatkuvasti. Papiston tueksi tarvitaan katekeettoja eli opettajia opastamaan uusia kirkkoon liittyjiä.

Elokuussa järjestettiin jo kolmatta kertaa kolmen viikon leiri katekeettojen valmistamiseksi. Leirille osallistui yli 70



**Tansanialaiset ottivat lämpimästi vastaan pohjoisesta tulleet ortodoksit. Kuvassa lähetysihiteeri Outi Vasko ja opiskelijoita.**

nuorta aikuista ympäri metropoliittakuntaa.

Opetustehtävissä leirillä toimi Orthodox Christian Mission Center OCMC:n lähettämä missioitiimi. Suomesta Ortodoksisen Lähetys ry:n lähettäminä mukana olivat ensimmäistä kertaa isä **Tapio Rautamäki** ja **Outi Vasko**.

– Yhteistyö tansanialaisten, amerikkalaisten ja suomalaisten kesken sujui hyvin. Odotamme innolla jatkoyhteistyötä sekä uusia enkeleitä tueksemme, Mwanzan metropoliitta **Jeronymos** totesi päätöspuheessaan.

Yhteistyökumppaneiden tavoitteena on lähettää seuraava missioitiimi Tansaniaan kesällä 2009.

Lisätietoja: [www.kirkkotoimii.fi/lahetys](http://www.kirkkotoimii.fi/lahetys), [outi.vasko@ort.fi](mailto:outi.vasko@ort.fi), puh. 044 590 7000. ■

**Tansaniassa perhe liittyy yhdessä ortodoksiseen kirkkoon.**



## Reilu kahvitauko

Ortodoksinen Lähetys ja Ortoid kannustavat ortodokseja osallistumaan Maailman suurimman Reilun kaupan kahvitauon toteuttamiseen 21.10.2008

klo 14–15. Kahvitaukoon voi osallistua kuka tahansa, mutta erityisesti kutsumme mukaan seurakuntien ryhmiä, kanslioita ja luostareita.

Maailmanennätysyritys on mahdollisuus nauttia yhdessä kahvitauosta Reilun kaupan hengessä.

Lisätietoja: [www.reilukauppa.fi](http://www.reilukauppa.fi), [outi.vasko@ort.fi](mailto:outi.vasko@ort.fi), puh. 044 590 7000.



## Jouluksi lähetyskuusi

Helsingin lähetyspiirin kautta voit hankkia lähetyskuusen joko itselle tai lahjaksi. Valittavana on suomalaisia tai Kaukasian pihtakuusia. Hintahaarukka 30–50 euroa/kpl ja tarvittaessa järjestyy kotiinkuljetus Helsingin alueelle. Tilaukset 14.12.2008 mennessä. Joulukuusimyynnin tuotto käytetään ortodoksisen lähetystyön hyväksi.

Tiedustelut ja tilaukset: Martti Issakainen, 050 552 5919, [marttii@hotmail.com](mailto:marttii@hotmail.com); Nina Loimi, 044 582 2352, [nloimi@yahoo.com](mailto:nloimi@yahoo.com).

## Elävä kirkko

Luoteis-Tansaniassa sijaitsevaan Mwanzan metropoliittakuntaan arvioidaan kuuluvan yli 40 000 ortodoksia. Seurakuntia alueella on lähes 150, mutta papistoa vain 40. Oman pienen Kazikizin seminaarin lisäksi uutta papistoa koulutetaan ulkomailla. Metropoliittakunnalla on meneillään useita rakennusprojekteja.

## 12. elokuuta

YK:n pakolaisjärjestö UNHCR arvioi, että jopa 100 000 ihmistä on joutunut lähtemään kodeistaan. Kirkon Ulkomaanapu (KUA) lahjoitti 50 000 euroa. Ortoid ja KUA aloittivat yhteistyön konfliktialueen uhrien auttamiseksi KUA:n katastrofirahaston kautta.

## 21. elokuuta

IOCC:n työntekijä Darejan Dzotsenidze kuvaili, kuinka maataloiltaan pois joutuneet viljelijät ovat hukassa Tbilisin kaupunkioissa. IOCC on jakanut kaupungissa ruoka- ja hygieniatarvikkeita yli 1 000 hengelle. Yli 127 000 ihmistä on joutunut jättämään kotinsa.

## 28. elokuuta

IOCC ja Venäjän ortodoksinen kirkko jakoivat avustuspaketteja Pohjois-Ossetiaan paenneille perheille. Perheet majoitettiin Alagirin kaupungissa sijaitsevaan luostariin ja ne saivat ruokaa, liinavaatteita, leluja, vaippoja ja lasten ruokaa.

Yli 155 000 ihmistä on joutunut jättämään kotinsa Georgiassa ja Etelä-Ossetiassa konfliktin alkamisen jälkeen. IOCC:n vankka kokemus yhteistyöstä sekä Georgian että Venäjän ortodoksisten kirkkojen kanssa mahdollistaa toimimisen vaikeissa olosuhteissa.

# Anna toivoa Toivon lahjalla



NINA LOIMI

**Mehiläispesä** auttaa Etiopian maaseudun ihmisiä auttamaan itse itseään. Pesän lahjaksi saanutta koulutetaan huolehtimaan mehiläisistä ja hankkimaan toimeentuloa hunajan myynnillä. Lahjaan kuuluu mehiläispesä, vahaa, tarvikkeita ja mehiläiskolonna.

Mehiläispesä 80 €



NINA LOIMI

Kalastus on hyvä toimeentulonlähde Haik-järven alueella Etiopiassa. Lahjoitus **kalaverkon** hankkimiseen vahvistaa kalastuselinkeinon kehittämistä ja tuo lisätuloja ja -ravintoa perheille.

**Kalaverkko 20 €**

Toivon lahjan voit antaa Ortaidin kotisivuilta löytyvällä lomakkeella osoitteessa [www.kirkkotoimii.fi/ortaid](http://www.kirkkotoimii.fi/ortaid) (Lahjoitukset ja tuotteet – Toivon lahja).

## Ortaidilla ja Lähetyksellä UUDET KOTISIVUT

Klikkaa ja tutustu kirkon ulkomaantyötä tekevien järjestöjen uusiin kotisivuihin: [www.kirkkotoimii.fi/ortaid](http://www.kirkkotoimii.fi/ortaid) ja [www.kirkkotoimii.fi/lahetyks](http://www.kirkkotoimii.fi/lahetyks).

## ■ OTA YHTEYTTÄ. LIITY JÄSENEKSI.

### Ortaid - Ortodoksisen kirkon ulkomaanapu ry

Korvatunturintie 2, 00970 Helsinki  
[www.kirkkotoimii.fi/ortaid](http://www.kirkkotoimii.fi/ortaid)  
[ortaid@ort.fi](mailto:ortaid@ort.fi)

**Projektipäällikkö Riina Nguyen**  
044 336 7064, [riina.nguyen@ort.fi](mailto:riina.nguyen@ort.fi)

**Humanitaarisen avun koordinaattori Rainer Ressler**  
040 575 5349, [rainer.ressler@ort.fi](mailto:rainer.ressler@ort.fi)

**Ortaidin tilit:** Lahjoitus- ja jäsenmaksutilit  
OP 548005-216435 ja Nordea 147030-254956, keräystili OP 548005-223308

### Ortodoksinen Lähetys ry

PL 703  
000101 Helsinki  
[ortodoksinen.lahetyks@ort.fi](mailto:ortodoksinen.lahetyks@ort.fi)

**Lähetys sihteeri Outi Vasko**  
044 590 7000  
[outi.vasko@ort.fi](mailto:outi.vasko@ort.fi)

**HUOM! Muuttuneet tilinumerot:**  
**Lähetysten tilit:** Keräystili: OP 529002-2305047, jäsenmaksutili: OP 529002-2299133

Lähetysten toimisto sijaitsee Helsingin ortodoksisen seurakunnan Mellunmäen toimintakeskuksessa, osoitteessa Korvatunturintie 2, 00970 Helsinki.

## ENTÄ JOS ANTAISIMME TOIVOA TOINEN TOISILLEMME?

Jokainen tarvitsee välittämistä ja huolenpitoa. Yhdessä voimme jakaa toivoa ja apua tarvitseville sekä tukea kirkon kasvua eri puolilla maailmaa. Jo parin euron kuukausittaisella lahjoituksella voimme muuttaa lähimmäistemme elämää.

Kiitos jokaiselle toivonkantajalle.

### Arkkipiispa Leo

Ortaidin ja Ortodoksisen Lähetysten puheenjohtaja

Ortaid & Lähetys Info / Ortodoksisen kirkon ulkomaanapu ry:n ja Ortodoksinen Lähetys ry:n tiedotuslehti.  
Toimittajat: Aino Nenola, Riina Nguyen ja Outi Vasko  
Ulkoasu: Ateljee Kuvitella Päino: Kauhavan kirjapaino

## JÄSENYSLIPUKE

Liity Ortaidin ja/tai Ortodoksisen Lähetysten jäseneksi postittamalla jäsenyyslipuke järjestöjen toimistolle.

Jäsenet saavat säännöllisesti tiedotteita järjestöjen toiminnasta ja projektien edistymisestä.

- Ortaidin jäsenmaksu 10 €/vuosi
- Ortaidin kannatus- ja yhteisjäsenen jäsenmaksu 50 €/vuosi
- Ortaidin ainaisjäsenmaksu 150 €
- Ortodoksisen Lähetysten jäsenmaksu 10 €/vuosi
- Ortodoksisen Lähetysten yhteisjäsenmaksu 100 €/vuosi

Nimi: .....

Osoite: .....

Sähköposti: .....

Päiväys ja allekirjoitus: .....

Postimerkki

### Ortaidin ja Ortodoksisen Lähetysten toimisto

Korvatunturintie 2  
00970 Helsinki